وأذن في الناس بالحج يأتوك رجالا وعلى كل ضامر يأتين من كل فج عميق

رابطة العلماء في العراق تناشد الملوك والرؤساء التدخل لحقن الدماء في سوريا وراديو دمشق يعلن استتباب الامن

العالمان العربي والاسلامي يحتفلان بعيد الاضحى - استمرار الاضطرابات في سوريا

الأردن

مؤسس الجريدة خليل نصر - سنة ١٩٠٩

الطلاب العرب يستقبلون الحسين بالعناق في هيوستن

جلالته يبحث مع المستر ميكوم امكانيات الاردن البترولية

عمان - وصل حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم ليلة اول امس الى مدينة هيوستن بولاية تكساس قادما من مدينة بالم بتش بولاية فلوريدا في زيارة تستغرق يومين يحل خلالهما ضيفا على المستر جون ميكوم احد رجال صناعة البترول في الولايات المتحدة .

وقد جرى لجلالة الملك المعظم استقبال حافل لدى وصول الطائرة المقلة لجلالته الى مطار مدينة هيوستن الدولي .

البقية على ص ٣ ع ١

تهنئة نائب الملك الى المواطنين بمناسبة العيد

فتح سجل خاص للمهنئين في الديوان الملكي الهاشمي العامر

عمان - بلاغ صادر عن رئاسة الديوان الملكي الهاشمي :

يسعد الديوان الملكي الهاشمي ان يوجه بامر حضرة صاحب السمو الملكي نائب جلالة الملك المعظم الى المواطنين الاعزاء باطيب التهنئة واجمل التبريك بمناسبة عيد الاضحى المبارك داعيا الله القدير ان يعيد عليهم هذه الذكرى المجيدة كل عام وعلى الوطن العزيز باليمن والخير والبركات . كما ويعلن انه احتفاء بهذه

البقية على ص ٤ ع ٥

الاربعاء ٢٢ - ٤ - ١٩٦٤ الموافق ١٠ ذي الحجه ١٣٨٣ رقم العدد ٥٨١٦

« ٤ صفحات ١٥ فلساً »

WEDNESDAY 22 . 4 . 1964 No 5816

نائب الملك يهنئ الحسين المفدى وملوك ورؤساء الدول العربية والاسلامية بالعيد



عمان - بعث حضرة صاحب السمو الملكي الامير محمد نائب جلالة الملك المعظم الى جلالة الملك المعظم بالبرقية التالية مهنئا بهذه المناسبة السعيدة

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين بن طلال اعزه الله - السفارة الاردنية - واشنطن

يسعدنا ونحن نستقبل ايام عيد الاضحى المبارك ونستشرف امجاد العروبة والاسلام ان نبعث الى جلالتكم باسم كل مواطن من ابناء الاسرة الاردنية باخلص معاني التهنئة والمحبة والوفاء ضارعين اليه تعالى ان يرعى جلالتكم في الحل والترحال ويسدد خطاكم في خدمة امتكم العربية الماجدة ووطننا العزيز . وندعو الله القدير ان يعيد عليكم هذه المناسبة الكريمة بموفور السعاده والصحة وعلى الامة العربية والاسلامية والبشرية جمعاء بالعز والمجد والبركات مع تهاني واطيب تمنيات الجميع لجلالتكم

محمد بن طلال

كما بعث سموه الى اصحاب الجلالة

البقية على ص ٤ ع ١

الاردن يحتفل اليوم بعيد الاضحى

تدفق برقيات التهنئة على الديوان الهاشمي

عمان - يحتفل الاردن والعالمان العربي والاسلامي اليوم بعيد الاضحى المبارك وقد اصدر سيادة رئيس الوزراء بلاغا بتعطيل الدوائر الرسمية اعتبارا من امس حتى صباح يوم الاثنين القادم احتفاء بالعيد السعيد .

وقد تلقى الديوان الملكي الهاشمي الاف برقيات التهنئة من ابناء الاسرة الاردنية مهنئين جلالة الملك المعظم بعيد الاضحى المبارك وقد حملت هذه البرقيات اصدق مشاعر الولاء التي يكنها ابناء هذا البلد لجلالة قائدهم وزعيمهم معربين عن التفافهم حول قيادته الحكيمة .

كما تلقى سمو نائب جلالة الملك المعظم برقيتي تهنئة من الفريق حابس المجالي القائد العام للقوات المسلحة ومن المسير اللواء محمد هاشم مدير الامن العام .

تهنئة الديوان الملكي لجلالة الملك

ورفع دولة رئيس الديوان الملكي الهاشمي بالبرقية التالية الى مقام جلالة الملك المعظم .

يسعد موظفي الديوان الملكي الهاشمي ان يغتنموا مناسبة عيد الاضحى ليرفعوا لجلالتكم بالتهنئة والتبريك داعين الله ان يعيد عليكم هذه المناسبة بنصرة قوية تجهدون في سبيله من خير للعرب والمسلمين والانسانية جمعاء .

بهجت التلهوني

رئيس الديوان الملكي الهاشمي

تهنئة مجلس الامة للمليك

كما بعث معالي رئيس مجلس الامة ببرقية التهنئة التالية الى جلالة الملك المعظم بواشنطن .

البقية على ص ٤ ع ٥



مونتغمري يدعو بريطانيا

للاحتفاظ باسلحتها النووية الرادعة

دعا القائد ماريشال مونتغمري في لندن الى ضرورة احتفاظ بريطانيا باسلحتها النووية الرادعة وقال ان كل من يطالب من بريطانيا أن تتخلى عن اسلحتها النووية لا بد الا ان يكون قد فقد قواه العقلية

الملكة الوالدة المعظمة

تستقبل المهنئات ثاني ايام العيد

عمان - تستقبل حضرة صاحبة الجلالة الملكة الوالدة المعظمة المهنئات بمناسبة عيد الاضحى المبارك في اليوم الثاني من ايام العيد بين الساعة الرابعة والربع والساعة الخامسة والنصف مساء في قصر زهران العامر . كما تستقبل جلالتها عقائل رؤساء البعثات السياسية في تمام الساعة السادسة من مساء اليوم نفسه .

عدد من الوزراء في سوريا يقدمون استقالاتهم

اجتماع بدمشق برئاسة الحافظ - استمرار الاضراب واعتصام المحامين

دمشق - ترأس اللواء امين الحافظ رئيس المجلس الوطني لقيادة الثورة في سوريا اجتماعا مساء امس في القصر الجمهوري حضره اللواء محمد عمران نائب رئيس الوزراء والوزراء وعدد من اعضاء المجلس الوطني لقيادة الثورة .

وصرح مصدر مأذون في القصر الجمهوري قبل الاجتماع بان البحث سيتناول الاوضاع التي مرت بالبلاد خلال الايام الاخيرة .

وقال المصدر ان التقارير الواردة الى المسؤولين في دمشق من جميع المحافظات السورية تشير الى استتباب الامن في مختلف انحاء هذه المحافظات .

استقالة بعض الوزراء

واذاع راديو القاهرة ليلة امس بان الانباء الواردة من دمشق تفيد بان المساعي التي بذلت لتسوية المحامين المعتصمين في قصر العدليه منذ ان اول امس قد فشلت كما اعلنت جميع النقابات تأييدها للمحامين

وقال الراديو ان القوات المسلحة شنت في حماة هجوما على المدينة وان بعض المواطنين قد ذبحوا وعلقت رؤوسهم في الساحات العامة . واضاف الراديو بان بعض الوزراء السوريين قد قدموا استقالاتهم احتجاجا على ما يجري في سوريا وقد طالب اللواء الحافظ تجميدها . ولكن الا انهم اصروا عليها وقاطعوا فعلا جلسات مجلس الوزراء . وذكرت الصحف اللبنانية بان تراكم جثث القتلى في حمص يهددها بانتشار الاوبئة وان الحالة خطيرة في حلب وبان الاضطرابات ما زالت مستمرة في المدن السورية .

اضراب قبل شهر في حمص

وفي برقية لوكالة الاسوشيتدبرس ان اللواء الحافظ القى كلمة في وفد التجار ورجال الاعمال في حمص اول امس قال فيها : انه سيدوس باقدامه كل من يحاول وان كثيرا من التجار اعتقلوا وحوكموا بالسجن لمدد طويله بلغت ٢٠ عاما . الاعتراض واضافت الوكالة انه كشف النقاب عن اضراب وقع في حمص قبل شهر

وناشدت رابطة العلماء في العراق الملوك والرؤساء العرب التدخل لحقن الدماء في سوريا .

الاردن في العيد

تنتهز جريدة الاردن فرصة حلول عيد الاضحى المبارك لترفع اخلص التهاني الى مقام حضرة صاحب الجلالة الملك المعظم والى سمو الامير محمد نائب جلالته والى العرب والمسلمين في مشارق الارض ومغاربها ضارعة الى الله العلي القدير ان يعيده على امتنا وهي في احسن حال .

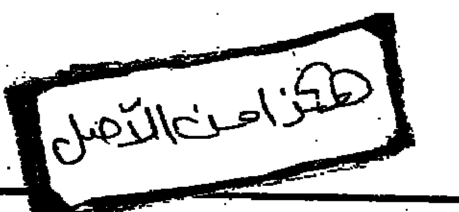
وبهذه المناسبة تحتجب الاردن عن الصدور ايام الخميس والجمعة والسبت والاحد والاثنين وتستأنف صدورها يوم الثلاثاء القادم كالمعتاد

الشيخ ابراهيم الوسيه

صدور مرسوم بترقيته

عمان - صدر في الرياض مرسوم ملكي بترفيع سيادة الشيخ ابراهيم الوسيه القنصل السعودي في عمان الى درجة اعلى تقديرا لجهوده واخلاصه وخدماته الممتازه في السلك الدبلوماسي السعودي . وتهانينا الحارة الى سيادته بترقيته التي لاقت صدى لاستحسان في نفوس اصدقائه الكثر تمنيا له التوفيق في خدمة بلاده الشقيقة وامته العربية الكريمة .

هكذا عن الأصل



الاردن

جريدة يومية سياسية مصورة

مؤسسها المرحوم سنة ١٩٠٩ خليل نصر

رئيس التحرير المسؤول: تميم خليل نصر

دار الاردن

عمان، شارع الملك حسين

تلفون ص.ب ٢٣ عمان

العنوان التلغرافي، الاردن - عمان

جميع المراسلات تعنون باسم الادارة

الاعلانات

يراجع بشأنها قسم الاعلانات في الادارة بعمان ووكلاء الاردن في انحاء البلاد

الاشتراكات

خمسة دنانير سنويا بالمملكة الاردنية الهاشمية

ستة دنانير خارج المملكة

جوازات سفر جديدة

لجنة لدراسة الشكل النهائي لها

عمان - قرر سيادة رئيس الوزراء تاليف لجنة خاصة من ممثلين عن وزارة الداخلية ووزارة الخارجية ووزارة المالية ومديرية الجوازات لدراسة ووضع الشكل النهائي الذي سيكون عليه جواز السفر الاردني . وذكر انه تقرر بصورة مبدئية اصدار جواز سفر جديد بدلا من الجواز المعمول به حاليا .

عدد من مرافقي الملك

يعودون الى البلاد خلال ١٠ ايام

عمان - علم ان بعض اعضاء الوفد الرسمي المرافقين لجلالة الملك الحسين المعظم في الرحلة الميمونة التي يقوم بها جلالته الان سيعودون الى العاصمة خلال العشرة ايام المقبلة

برقية تهنئة المقام السامي

من متصرف لواء نابلس

فيمايلي نص برقيــة السيد فارس الصرايره متصرف اللواء التي رفعها لمقام صاحب السمو الملكي الامير محمد بمناسبة عيد الاضحى المبارك

حضرة صاحب السمو الملكي الامير محمد المعظم - نائب جلالة الملك المعظم - عمان

يشرفني بمناسبة حلول عيــد الاضحى المبارك ان اتقدم باسمي وبالنيابة عن موظفي هذا اللواء الى حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم وسموكم المعظم والاسره الهاشمية الكريمة باسمى ايات التهـــاني والتبريك مقرونة باقدس مشاعر الولاء والاخلاص ضارعا الى العلي القدير ان يعيد ذات جلالة الملك الحسين المعظم من رحلته الميمونة سالما محققا مايسعى اليه من عز ومجد وكرامة لامة العرب ويحفظه وسموكم المعظم . وارثا النهضة وبانيا الاجيال وحاميا المقدسات وان يعيد الله هذا العيد والبلاد رافلة بحلل السعادة والهناء في ظل جلالة الملك المفدى

حوادث واخبـــار

الميزانية العامة للدولة

ترفع قريبا الى الرئاسة

عمان - صرح السيد سعيد الدجاني مدير دائرة الميزانية بان الدائرة قد فرغت حتى الان من دراسة وتنظيم معظم مشاريع ميزانيات وزارات ودوائر الدوله وقال السيد الدجاني بان الدائرة تامل ان تفرغ من تنظيم ميزانيه الدوله كاملة خلال فترة قريبه جدا تمهيدا لرفعها الى رئاسة الوزراء

سفر الوفد الاردني

لاجتماعات مؤتمر المواصلات العربي

عمان - غادر عمان يوم امس الوفد الاردني لمؤتمر المواصلات العربي الذي سيعقد في تونس في اليوم الثاني من شهر ايار القادم ويتالف الوفد من المهندس السيد احمد فوزي وكيل وزارة الاشغال العامه والسيد مهيب الخياط مدير السكك الحديديه وسيبحث المؤتمر في اجتماعاته هذه شؤون المواصلات البريه والجوية والبحريه في العالم العربي .

لجنة لاعادة النظر

بالاعفاءات من الرسوم الجمركية

عمان - ذكـــرت مصادر وزارة الاقتصاد ان لجنة خاصة قد تقرر تاليفها مؤخرا من موظفي الوزارة مهمتها البت واعادة النظر في الطلبات المعطاة والمقدمة لاعفاء المواد والحاجيات المستوردة من الخارج من الرسوم الجمركيه .

٤ اصدارات للطوابع التذكاريه

عمان - ذكرت مصـــادر وزارة المواصلات ان الوزارة قد فرغت من وضع التصاميم الخاصة بعدد من اصدارات الطوابع الاردنية التي تقرر اصدارها قريبا وتتالف هذه الاصدارات من اصدار خاص بمناسبة ذكرى مقتـــل الرئيس الامريكي الساق جون كنيدي واصدار باسم روائع الشتاء واصدار باسم عصافــير اردنية واصدار رابــع باسم الكشاف الاردني وستكون هذه الطوابع معـــده وجاهزة خلال فترة قريبة

المقسم الالي في المحطة

عمان - صرح السيد علي رؤوف وكيل وزارة المواصلات ان العمل في المشروع الهاتفي الالي في المحطة قد اوشك على النهاية وان القسم الفني في الوزارة يقوم الان باجراء التجارب الاخيرة على المقسم المذكور .

وقال السيد رؤوف انه بمجرد الفراغ من هـذا المشروع فسيكون الاتصال الهاتفي بمجموعة في العاصمة اتصالا اوتوماتيكيا .

طلبات لاستيراد

الاسمنت الاردني

عمان - تلقت الحكومة عدة عروض لتصدير كميات كبيرة من الاسمنـــت الاردني الى بعض البلدان العربية الشقيقة .

٤٥ مدرسة قروية جديدة

افتتحت خلال العام الحالي

عمان - صرح مصدر مسؤول في وزارة التربية والتعليم ان ٤٥ مدرسة قرويـــة جديدة قد اقيمت في العام الحالي من اصل قروض مؤسسة الاقراض الزراعي وقال المصدر ان الوزارة تدرس الان بعض القروض المقدمه لها مـــن المؤسسات والشركات لاقامة الابنية المدرسية .

اعلان

تعلن اذاعة المملكة الاردنية الهاشمية انها ترحب بالراغبين والراغبات من ابناء الاسرة الاردنية وبناتها العمل فيها كمذيعين ومذيعات .

تقبل طلبات الاستخدام اعتبارا من اليوم وحتى نهاية شهر نيسان الجاري ويجب ان يذكر في الطلب العنوان الكامل والمؤهـــلات العلمية وعند تكامل الطلبات ستنظم دورة فحوص خاصة لاصحابهـــا يجري على اثرها اختيـار الفائزين للوظائف المناسبة .

ترسل الطلبات الى اذاعة المملكة الاردنية الهاشمية في عمان .

اعلان

القوات المسلحة الاردنية بحاجة الى متعهدين لتقديم اللوازم التالية :

فعلى الراغبين مراجعة سكرتير اللجنة لاخذ التفصيلات اللازمة .

تقبل المناقصات من اليوم ولغاية الساعة العاشرة والنصف من الايام التالية :

١ - لوازم شبكة كهربائية .	٧ - ٥ - ٦٤
٢ - اكياس رمل فارغة .	١٠ - ٥ - ٦٤
٣ - مواسير مياه مختلفة .	١٠ - ٥ - ٦٤

العطاءات

يرفعون تهانيهم الى مقام المليك بمناسبة عيد الاضحى المبارك

الحاج خليل الشخشير واولاده

نابلس تلفون ٣٢٢

وكلاء وموزعو كوتشوك كوديير وغسالات اميركية وبطاريات بوسن الالمانية

شركة صابون النعامة بنابلس

الحاج طاهر المصري وشركاه

الحائزة على ثقة ربات البيوت والمصنوع من زيت الزيتون النقي وله رائحة زكية وهو الصابون الوحيد الذي يضاهي المصنوعـــات الأجنبية ينتهزون هذه المناسبة السعيدة فيقدمون اخلص التهاني الى مقـــام جلالة الملك المعظم والى عملائهم وزبائنهم الكرام بمناسبة حلول عيد الاضحى المبارك .

اعاده الله على الامة العربية عامة والاسلامية خاصة باليمن والبركات

شركة حسني وسبع الصيفي-اصحاب مصانع صابون الفارس

عمان - شارع الملك - تلفون ٢٣٤٨١ - نابلس المركز التجاري الجديد ت ٩٧

اصحاب مصانع صابون كمال الاخضر المصنوع من زيت الجفتلك النقي اطلبوا سمن الزهور الهولندي وشاي الثلاث بلحات السيلاني الممتاز

روحي الشخشير واخوانه

اصحاب تكسيات سرفيس داخل البلد

تكسيات خاصة من نابلس الى القدس - عمان - دمشق - بيروت - بغداد وبالعكس

سواقون ماهرون - خدمة ممتازة

رئيس واعضاء المجلس البلدي في سلفيت

واهالي بلدتهم

رئيس واعضاء وسكرتير المجلس القروي في طمون واهالي قريتهم

الى اهالي نابلس الكرام

من اجل اخباركم واعلاناتكم في صحف الاردن - عمان المساء - اخبار الاسبوع - البلاد - الحياة - الرواد - الكفاح - الاحـــد - الزمان ، وجميع الصحف المحلية والخارجية راجعوا :

مكتبة الفكر العربي تلفون ١١٤٤

بجانب كراج اليرموك لاصحابها عبد الحق اخوان استعداد تام لتزويدكم بالصحف اليومية والمجلات الاسبوعية على اختلاف انواعها .

فرع خاص للتجليد



ان احدث التجارب العلمية في علم المقذوفات تطبق الآن في اسلحة الصيد العالمية الشهيرة التي تنتجها الجمهورية الالمانية الديمقراطية . وبالحقيقة فان دقتها لا تضاهى بالنظر للاهتمام المتواصل من قبل اصحاب العمل الشهيرين لرفع مستوى بنادقهم من حيث الجودة والدقة .

وكذلك فان التصدير المتزايد لهذه الاصناف الشهيرة التالية :

BUHAG - FORTUNA - HAENEL - GEBRÜDER - MERKEL - SIMSON - MEFFERT - WOLF

لاضمن دليل على شهرتها في جميع انحاء العالم .

ان مصانع الاسلحة في SUHL تصدر :

بنادق ذوات سبطانة مفردة - ذوات سبطانتين - بنادق خشبية - بنادق ذوات ثلاث واربع سبطانات - بنادق خردق ذوات سبطانة مفردة او مزدوجة - بنادق للتمرين - مسدسات التمرين وبنادق تعمل بضغط الهواء .

وكذلك يمكنكم الحصول على انواع الذخيرة الدقيقة التالية :

HUBERTUS - SELLIER - BELLOT - NIMROD - OLYMPUS

ولزيادة الايضاح عن هذه المنتجات اتصلوا بالوكلاء المحليين او اكتبوا لمؤسستنا فرع «K 22»

تعرض منتجاتنا مرتين في كل عام بمعرض ليبزيغ في :

«STENTZLERS - HOF.»

DEUTSCHER INNEN - UND AUSSENHANDEL

KULTURWAREN

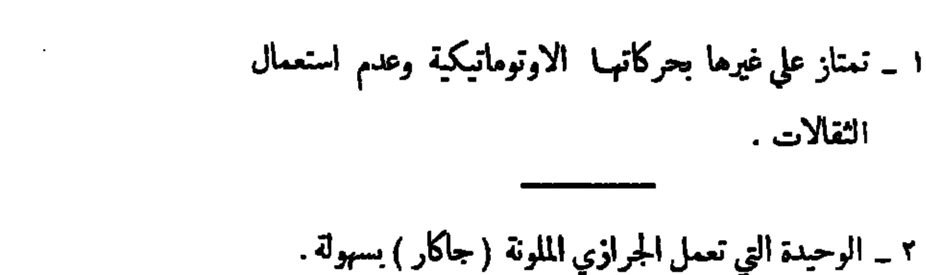
5-7. SCHICKLERSTRASSE, BERLIN C 2.

German Democratic Republic

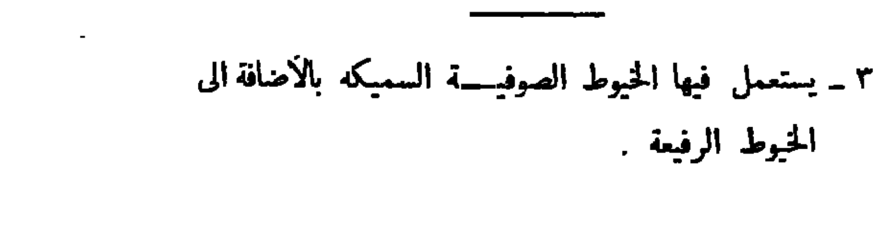


ماكينات باساب السويسرية الشهيرة لحياكة الصوف



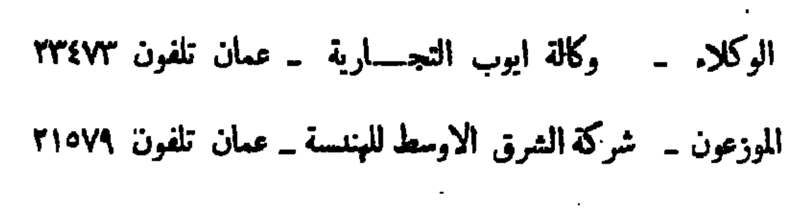


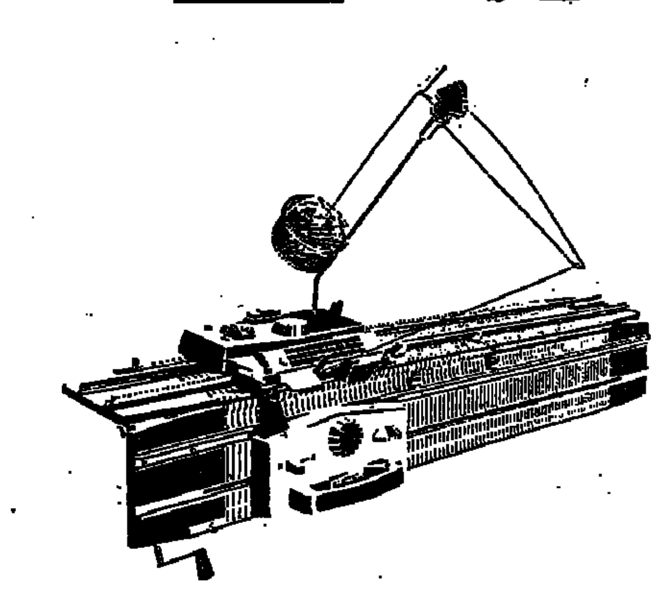
٢ - الوحيدة التي تعمل الجرازي الملونة (جاكار) بسهولة .

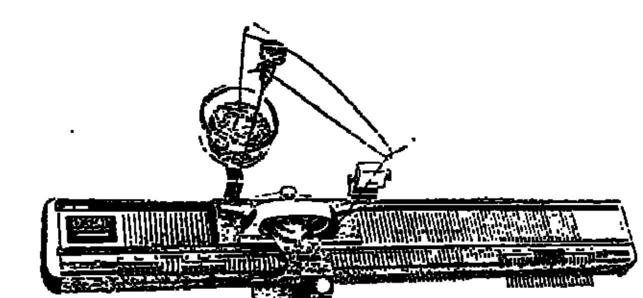


سهلة الاستعمال - متينة الصنع - سريعة الحركة

تؤمن لك ولعـــائلتك موردا محـترما







الطلاب العرب يستقبلون ـ بقيه

وقد تاثر جلالته بهذا الاستقبال الكبير خاصة حينما شاهد اكثر من مئة طالب عربي وزوجاتهم في انتظاره لتحيته والترحيب به وقبل انتهاء مراسيم الاستقبال الرسمية للعاهل العربي تعالت اصوات الترحيب من المستقبلين في ظاهرة شعبية ترحيبة عربيه الطابع وتعالت عبارات يعيش مليكنا الشاب ويعيش مليكنا والشباب العرب يفاخرون بزعيمهم الشاب وتخطى عشرات منهم الحواجز وتقدموا نحو جلالته للسلام عليه على الطريقه العربيه التقليديه في التحيه حيث اخذوا يعانقون الحسين بروح من الاخلاص والمحبه لجلالته .

وكان في استقبال الحسين الى جانب الجالية العرب عمدة وعائلته ورئيس بلدية المدينة وتثيب حاكم الولاية في حين وقف اربعة عشر من شرطة تكساس بملابس رعاة البقر التقليدية على صهوات جياد اصيلة لاداء التحيه .

وقد سمح جلالة الحسين لرجال الصحافة والتلفزيون بالتقاط الصور لجلالته ثم توجه جلالة الحسين ومن في المعية السامية نحو المدرج الخاص بالمستر ميكوم حيث اخذ المستر جون ميكريم الابن نجل المستر ميكوم يعرض على جلالته اسطولا من تسع سيارات سباق نال قسما منها جوائز مسابقات دولية وقد اختبر جلالته عددا من هذه السيارات بنفسه . ثم اهدى المستر ميكوم لجلالة الحسين سيارة سباق حديثة من طراز موستانج فورد كان قد اوصي للاستعمال بانتاجها لتكون جاهزة لدى وصول العاهل الاردني . وقال المستر ميكوم لدى تقديم السيارة انه يرجو ان يعتبر جلالة الملك الحسين هذه الهدية كقطعة صغيرة من ولاية تكساس .

وبعد ذلك سار الموكب الملكي مسافة ١٢ ميلا حتى الى مقر شركة ميكوم حيث شاهد جلالته نماذج من الصخور التى جرت فيها عمليات التنقيب عن البترول في مختلف ارجاء العالم .

ثم توجه الحسين ومن في المعية السامية الى منزل المستر ميكوم لقضاء فترة من الراحة قبل ان يستانف جلالته نشاطه .

وبعد ذلك شرف جلالة الملك المعظم حفلة الاستقبال الكبرى التى اقامها المستر ميكوم تكريما له وحضرها اعيان مدينة هيوستون وكبار رجال الاعمال والاقتصاد كما حضرها طائفة من رجالات ابحاث الفضاء الخارجي الامريكية التى يقع مركز ادارتها في مدينة هيوستون وكان بين الحضور ستة من رواد الفضاء الامريكين .

وبعد حفلة الاستقبال شرف جلالته مأدبة العشاء الكبرى التى اقامها المستر ميكوم على شرفه في نادي البترول في مدينة هيوستن امس الى بلدة دارليدو الواقعه على الحدود المكسيكيه حيث تقع مزرعة المستر ميكوم . واقام المستر ميكوم مأدبه هناك على الطريقه التكساسيه على شرف جلالته وستشمل محادثات جلالته مع المستر ميكوم في هذه المرحله امكانيات الاردن بالبترول

هدف الهند

هو الاشتراكيه مع الحرية

لم تعد المحاولات السوفياتية الخلط بين الاشتراكية والشيوعية تخفي على الدول الناشئة فقد هاجم العديد من الزعماء الناسيين الافريقيين النظام الماركسي اللينني ووصفوه بانه لا يمت بصلة الى قاراتهم واعربوا عن رغبتهم في تطوير (اشتراكية افريقية) وكذلك كان الحال في الهند حيث اعلن حزب المؤتمر الحاكم بانه يقوم حاليا بوضع نظام اشتراكي ديمقراطي خاص بالبلاد . ولقد صرح وزير المال الهندي السابق ـ مورارجي ديساي ـ بان الدعاة السوفيات لا يدركون ان اي نوع من الجماعية هو ممقوت ومكروه من الشعوب الحرة . وذكر في مقال كتبه في صحيفة لجنة حزب المؤتمر لعموم الهند بان الحزب سبق واوضح هدفه الرئيسي في اقامة دولة ومجتمع اشتراكيين وفي اتاحة الفرص المتساوية امام مختلف المواطنين عن طريق تامين حرية الفكر والقول والعمل فالاساليب الجماعية (التوتاليتارية) تزرع الرعب في قلوب افراد الشعب ـ ذلك الرعب الذي هو سلاح الديكتاتورية الوحيد .

وانتقل الدستور الهندي بعد ذلك الى تعداد انجازات حكومات الهند المتعاقبة في الاونة الاخيرة لاستئصال شأفة الخوف السياسي والاقتصادي والاجتماعي الذي كان السبب الرئيسي لاستغلال القلة للكثرة ولم يكن ذلك في الامكان لو لم تعتمد الهند على المبادىء الاشتراكية الصميمة وبديهي ان الاشتراكية تفقد معناها اذا لم تعتمد هي بدورها على النظم والاساليب الديمقراطية الحقيقية . وختم المستر ديساي حديثه بقوله ان مفهوم الهند للاشتراكية هو نقيض مفهوم الاتحاد السوفياتي لها فالملكية الخاصة والحرية السياسية وكرامة العامل هي امور غير معروفة في النظام الشيوعي ومع ذلك فانها تشكل الرماد الذي يذره الاتحاد السوفياتي والصين الشيوعية في عيون الشعوب الاسيوية والافريقية والاميركية اللاتينية لاقتناصها واجتذابها الى حبائلها

شكسبير على الشاشة السينمائية

روماتيكية وفروسية وحب وروابط اسرة وبطولة

هل تعتبر روايات شكسبير مادة طيبة للافلام السينمائية ؟ وهل تستطيع الشاشة السينمائية ان تحسن التعبير بصدق عن روايات شكسبير ؟ هذان السؤالان وما يماثلهما كثيرا ما اثارت نقاشا حادا بين المثقفين من الناس . فبعضهم يؤيد الفكرة بقوة ويقول هذا الفريق ان شكسبير كاتب حوار من الدرجة الاولى خلق قبل اوانه باربعمائة عام في حين ان فريقا اخر يجيب عن تلك الاسئلة بالنفي وبتاكيد مماثل لتاكيدات الفريق الاول ويقول هذا الفريق ان مادة روايات شكسبير اقوى من ان تتمكن الشاشة السينمائية من اخراجها بنجاح او كما عبر عن ذلك احد كبار الممثلين فقال (ان القذيفة هنا اكبر من المدفع) والغريب ان هذا النقاش لم يكن واردا حينما كانت السينما صامته .

ولكن حين دخلت السينما الناطقة في عام ١٩٣٠ او حواليه بدأت الضجة الحقيقية حول امكان اخراج روايات شكسبير على الشاشة السينمائية فاخرجت ماري بكفورد ودوغلاس فيربنكس احدى روايات شكسبير بتحوير وتعديل معين مع اضافة حوار للرواية بقلم كاتب معاصر . وهنا انطلاق البحث بقوة حول ما اذا كان من المناسب اخراج روايات شكسبير السينما وخاصة حينما اخرج ماكس رنهاردت في استوديوات هوليوود تعديلا لرواية (حلم في منتصف الصيف) وقام بالادوار الرئيسية كل من جيمز كاغني وميكي روني واستعان المخرجون باحد كبار اساتذة الادب الانكليزي الذي حكم بان اللهجة المستخدمة كانت مطابقة اللهجة الانكليزية في العصر الاليزابيثي . ولكن رواد السينما لم يرقهم ذلك لانهم كانوا يؤثرون ان يروا كاغني في ادوار العصابات وروني في الادوار الكوميديه الموسيقية . وحسب الكثيرون ان رواية (حلم في منتصف ليلة صيف) هي من الروايات الهزلية المضحكة ولم يخطر ببالهم انها من روايات شكسبير

بيد ان ظهور رواية روميو وجولييت على الشاشة السينمائية واخراجها في هوليوود لاقي نجاحا اكبر الى حد ما . فقد بدت رواية جميلة حتى في الاخراج السينمائي واشترك في اداء ادوارها كل من ليزلي هوارد ونورما شيرر ولكن ليزلي هوارد نفسه لم يبد اغتباطه بنتائج الفلم فقد كانت له اراؤه الخاصة بهذا الصدد وكان يريد اخراج رواية هاملت بطريقة الدمى المتحركة . وكان مبعث الفكرة ان يظهر اسرة هاملت وهي تنتقل من حجرة الى حجرة داخل قصر الزينور وان يرى المشاهد الطهاة وهم يعدون الطعام لمشيعي الجنازة في احدى زوايا القصر وان يظهر امام العلامات البادية على احد الجدران حيث كان يقاس طول الامير كلما تقدمت به السن . وبموجب فكرة هوارد كان المفروض ان يزود القصر باثاث وامكنة خاصة ليصبح من اركان المأساة .

ولقد كانت اراء هوارد هذه مثيرة للاهتمام واصيلة ولكنها بقيت مجرد افكار فقبل ان يضعها موضع التنفيذ قتل في حادث احدى الطائرات وهي تعود به من لشبونه في حزيران (يونيو) ١٩٤٣ وترك امر اخراج رواية هاملت اخراجا عظيما لاول مرة في التاريخ للسير لورنس اوليفيه بعد انتهاء الحرب .

وكانت رواية (كما احبها) رواية رائعة على الشاشة وبدت وكانما تمثل دور اجازة وعطلة ومع ذلك فقد قوبلت من الصحافة والجمهور بمثل ما قوبلت به روايات شكسبير السينمائية الاخرى قبل اخراج روايات (هنري الخامس وهاملت وريتشارد الثالث) دون ترحيب بالغ .

على ان انجح فلم لروايات شكسبير في الوجهة المالية هي رواية يوليوس قيصر التي اخرجت في هوليوود وقام فيها مارلون براندو بدور مارك انطوني .

وكانت الانتقادات الموجهة للفلم متباينة مختلفة ولكن الناس اقبلوا عليها تطفلا لكي يشاهدوا مارلون براندو الذي ابدع في القاء خطب انطونيو والذي كان ينطلق سريعا في طريق الشهرة والمجد .

ان محاولة اورسون ويلز الجريئة لاخراج رواية (ماكبث) والقيام بدور البطولة فيها فقد لقيت فشلا ذريعا حطمت روحه المعنوية . واخراج الروس تعديلا رائعا لرواية (اوتيلو) ولكن نظرا للصعوبات اللغوية لم يجر عرض الرواية الا في بعض دور السينما الخاصة في عدد محدود من الاقطار الناطقة باللغة الانكليزية

وتم اخراج رواية (روميو وجولييت بالصورة الملونة في بلدة فيرونا نفسها بتعاون بين المخرجين الانكليز والايطاليين

واشتركت في الرواية فتاة غير معروفة في عالم التمثيل تدعى سوزان شنتال التي ادت دور جولييت . وقد جاء الاخراج رائعا من حيث التلوين وما شابه ذلك من الوسائل الفنية ولكن الرواية فشلت من الناحية المالية اذ لا يكفي ان يراعي المخرج ناحية التلوين والتصوير والوسائل الفنية لدى اخراج روايات شكسبير .

صحيح ان في مآسي شكسبير العظيمة من الفلسفة وعمق التفكير والعاطفة ما يعجز عن فهمه الانسان العادي من رواد السينما ولكن السنا نحاول على الدوام تطوير المفاهيم وتنميتها في جميع مجالات الفنون والعلم ؟

على ان الدليل الجلي على امكان اخراج روايات شكسبير على الشاشة السينمائية على نحو يتصف بالجمال والصدق في ان معا انما تقدمه الروايات الثلاث الرئيسية التي قدمها لورنس اوليفيه والتى قد تكون اعظم ما اخرجه الفن السينمائي في بريطانيا . وقد لقيت هذه الروايات استحسانا بالغا في جميع انحاء العالم . ويكاد لا يصدق الانسان ان الرواية الاولى من هذه الروايات وهي رواية « الملك هنري الخامس » قد تم اخراجها اثناء الحرب العالمية الثانية . وكانت صناعة السينما في ذلك الحين تعاني نقصا في كل شيء تقريبا في الاستوديوات والفنانين ووسائل النقل والمال . فكان اخراج الرواية اشبه بالمعجزة ولاسيما في اخراج معركة اجنكورت وكان الفلم بكامله زاخرا بالحياة كقطعة من سجاد القرون الوسطى ناضجة بالحياة .

وبعد رواية هنري الخامس عكف اوليفيه ـ وكانت الحرب قد وضعت اوزارها ـ على اخراج رواية هاملت التى قام هو نفسه فيها بكلادوري هاملت واشبح ثم انصرف الى اخراج التحفة السينمائية (الملك ريتشارد الثالث) التي جاءت على اروع ما يكون من حيث الاخراج والتمثيل والاداء والاضاءة والديكور .

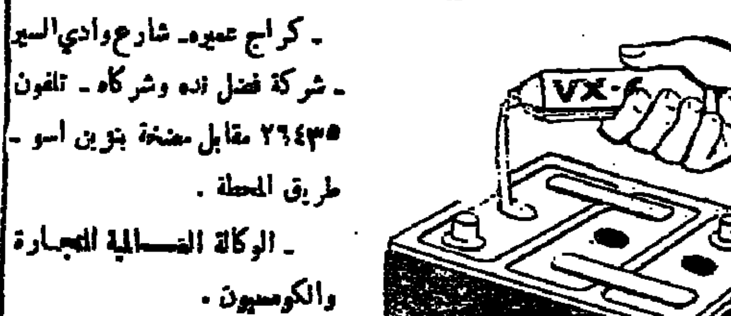
من كل ذلك يبدو بوضوح ان امكانات نجاح روايات شكسبير على الشاشة السينمائية من الوجهة المالية متوفرة . فهناك قدر كبير من العوامل المشتركة بين روايات شكسبير والفن السينمائي . ففي تلك الروايات تتجلى الروح الرومانتيكية والفروسية والحب وروابط الاسرة والبطولة والروح الفكاهية

تلفون هذه الجريدة ٢٥٩٨٨

طبعت في مطابع الاردن









مؤتمر جبهة التحرير الوطني الجزائري يعيد انتخاب الرئيس بن بيلا بالاجماع سكرتيرا عاما للحزب الحاكم

اقرار السير في طريق الاشتراكية والتمسك بالشخصية العربية والاسلامية بالجزائر

اعيد انتخاب السيد احمد بن بيلا رئيس الجمهورية الجزائرية بالاجماع سكرتيرا عاما لحزب جبهة التحرير الوطني الجزائري الحاكم من قبل مؤتمر الحزب . وقد جاء تثبيت الرئيس بن بيلا في اعلى منصب في الحزب في نهاية المؤتمر الذي افتتح في السادس عشر من نيسان الحالي وهو اول مؤتمر يعقده الحزب منذ استقلال الجزائر .

ووافق المؤتمر كذلك على خطة من القرارات التي ستشكل برنامج حزب جبهة التحرير الوطني . وفي مساء امس عقد اجتماع حاشد في نادي الجزائر حيث قدم الرئيس بن بيلا اللجنة المركزية للشعب وتلى بيانا من المؤتمر موجها الى الجزائريين . ويبلغ عدد اعضاء اللجنة المركزية ثمانين عضوا وثلاثة وعشرين عضوا بديلا .

وكان المؤتمر قد وافق على قرار حول السياسة العامة عبر فيه عن ارادة الشعب السير في طريق الاشتراكية والتمسك بالشخصية العربية والاسلامية . كما دعا القرار الى وقوف الجزائر بثبات في وجه الاستعمار والصهيونية والسير في سياسة عدم الانحياز . واجلاء القوات الاجنبية من الاراضي الجزائرية . واكد القرار ضرورة استكمال الجزائر استقلالها في جميع المجالات واصر على وجوب الاستمرار في تاكيد عروبة الجزائر في التعليم بتنمية الروابط الثقافية مع الاقطار العربية الاخرى .


جلالة الملك حسين يتحدث الى الرئيس جونسون في مكتب الرئاسة بالبيت الابيض بواشنطن يوم ١٤ الجاري .


جلالة الملك حسين في مؤتمره الصحفي الذي عقده في قصر الضيافة بواشنطن (بلير هاوس) يوم ١٤ الجاري وقد جلس الى جانب جلالته السيد صلاح ابو زيد وزير الاعلام الاردني والمستر انجير بيدل ديوك رئيس قسم البروتوكول بوزارة الخارجية الامريكية ورئيس بعثة الشرف التي صحبت جلالته من عمان الى الولايات المتحدة .

نائب المليك يهنىء - بقيه

والفخامة ملوك ورؤساء الدول العربية والاسلامية ببرقيات التهنئة التالية بمناسبة حلول عيد الاضحى المبارك

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسن الثاني ملك المملكة المغربية ـ الرباط

يسعدني ان اغتنم مقدم عيد الاضحى المبارك لابعث لجلالتكم ولشعبكم الشقيق بخالص مشاعر التهنئة وعميق التبريكات مقرونة بالابتهال الى المولى القدير ان يعيد عليكم هذه الذكرى الخيرة كل عام باوفر السعادة والصحة وعلى العروبة والاسلام بدوام العز والاقبال .

محمد بن طلال
نائب جلالة الملك المعظم

حضرة صاحب الجلالة الملك ادريس السنوسي ملك المملكة الليبية المتحدة ـ طرابلس

يسعدني ان اغتنم ذكرى حلول عيد الاضحى المبارك فابعث لجلالتكم باعمق مشاعر التهنئة واجمل التبريك ضارعا الى المولى القدير ان يعيد عليكم هذا العيد بموفور السعادة والصحة وعلى شعبكم الشقيق وللامة العربية والاسلامية بابلغ ما تصبو اليه من خير وعزة وفلاح

محمد بن طلال
نائب جلالة الملك المعظم

حضرة صاحب السمو الملكي الامير فيصل نائب جلالة الملك المعظم ـ جدة

يطيب لي ان اغتنم مناسبة حلول عيد الاضحى المبارك فابعث لسموكم باطيب التهنئة والتبريك مع الدعاء الى الله ان يديم على سموكم الصحة والسعادة وان يعيد هذه الذكرى المباركة على شعب المملكة العربية السعودية الشقيق وعلى العرب والمسلمين باليمن والعز والاقبال .

محمد بن طلال
نائب جلالة الملك المعظم

حضرة صاحب الجلالة الملك محمد ظاهر خان ـ ملك الافغان ـ كابول

يطيب لي ان انتهز مناسبة حلول عيد الاضحى المبارك لاعبر لجلالتكم ولشعب الافغان الشقيق عن احر التهاني وخالص التبريكات ضارعا اليه تعالى ان يعيد هذه الذكرى الكريمة عليكم وعلى الامة الاسلامية جمعاء بالعز والفلاح .

محمد بن طلال
نائب جلالة الملك المعظم

صاحب الجلالة الامبراطور محمد رضا بهلوي شاهنشاه ايران المعظم ـ طهران

يسرني ان انتهز مناسبة عيد الاضحى المبارك لاعرب لجلالتكم ولشعب ايران الشقيق عن عميق التهاني وصادق التمنيات داعيا الله ان يعيد هذا العيد عليكم وعلى الامة الاسلامية جمعاء بالخير والازدهار والفلاح .

محمد بن طلال
نائب جلالة الملك المعظم

سيادة الرئيس جمال الناصر رئيس الجمهورية العربية المتحدة ـ القاهرة .

يسعدني ان اغتنم مناسبة حلول عيد الاضحى المبارك لاعرب لسيادتكم عن اجمل التهنئة واعمق التبريك واني لادعو المولى القدير ان يمن عليكم بدوام الصحة والسعادة وعلى شعب الجمهورية العربية المتحدة الشقيق باطراد العز والازدهار كما اسأله تعالى ان يعيد هذا العيد على الامة العربية والاسلامية بتحقيق ما تصبوا اليه من منعة وخير ومجد .

محمد بن طلال
نائب جلالة الملك المعظم

صاحب الفخامة احمد بن بلا رئيس الجمهورية الجزائرية ـ الجزائر

يطيب لي ان اغتنم حلول عيد الاضحى المبارك لابعث لفخامتكم ولشعب الجزائر الشقيق باصدق معاني التهاني واطيب التمنيات ضارعا اليه تعالى ان يمن عليكم برعايته وان يعيد عليكم هذه الذكرى المجيدة وقد حققتم ما يتطلع اليه شعبكم من نبيل الاهداف وما تصبو اليه امة العرب والاسلام من عزة وفلاح

محمد بن طلال
نائب جلالة الملك المعظم

سيادة المشير عبد السلام محمد عارف رئيس الجمهورية العراقية ـ بغداد

يسرني ان انتهز ذكرى حلول عيد الاضحى المبارك لابعث اليكم باطيب التحية وخالص التبريك ضارعا اليه تعالى ان يعيد على شعب العراق الشقيق والامة العربية والاسلامية هذه المناسبة المجيدة كل عام باليمن والسعد والاقبال

محمد بن طلال
نائب جلالة الملك المعظم

كما بعث سمو نائب الملك المعظم برقيات تهنئة مماثلة (نأسف لعدم نشرها لضيق المجال) الى كل من اصحاب السمو والفخامة والمعالي

جمال غورسيل رئيس جمهورية تركيا والامير احمد آل ثاني امير قطر والامير عيسى آل خليفه امير البحرين والمشير محمد ايوب خان رئيس جمهورية باكستان

كما تبادل سموه برقيات التهنئة بهذه المناسبة مع اللواء امين الحافظ رئيس المجلس الوطني في سوريا والامير عبدالله السالم الصباح امير دولة الكويت وسمو جابر الصباح والامير اللواء مبارك الصباح وعبدالخالق حسونه الامين العام للجامعة العربية وأحمد الشقيري ممثل فلسطين لدى الجامعة وسيادة الفريق ابراهيم عبود رئيس المجلس الاعلى للقوات السودانية المسلحة وصاحب الفخامة الرئيس الحبيب بورقيبه رئيس الجمهورية التونسية

تركيا تطرد اسقفين مسكونيين من استنبول اينونو يوسط جونسون لحل الازمة القبرصية

وصلت الى نيقوسيا ايانة امس اربع طائرات نقل تحمل على متنها مائة وثمانين جنديا تابعين للمفرزة الايرلندية العاملة مع القوات الدولية في قبرص .

وينتظر ان تباشر هذه القوة اعمالها اليوم في المنطقة الشرقية من مدينة فماغوستا هذا وقد استأنف الجنرال غياني قائد القوات الدولية في الجزيرة بذل مساعيه لدى الزعماء اليونانيين والاتراك القبارصة من اجل ازالة المتاريس والتحصينات المقامة في المنطقة الرئيسية بنيقوسيا .

وقد ساد الهدوء امس جميع انحاء قبرص باستثناء بعض حوادث اطلاق النار المتقطعة .

وفي استانبول صرح السيد فريدون اركين وزير الخارجية التركية قبيل سفره الى واشنطن اليوم لحضور الاجتماع الوزاري المقبل لدول حلف المعاهدة المركزية صرح بانه سيطلب من الرئيس الامريكي جونسون بذل مساعيه لحل الازمة القبرصية . واضاف السيد اركين يقول انه يحمل رسالة خاصة من السيد عصمت اينونو رئيس الحكومة التركية الى الرئيس جونسون . وقال انه سيجتمع كذلك باوثانت السكرتير العام للامم المتحدة ويتباحث معه حول اخر تطورات الوضع في قبرص . وقد لفتت اليونان امس نظر اوثانت الى الاجراءات التي اتخذتها الحكومة التركية ضد الرعايا اليونانيين المقيمين في استانبول وضد البطريركية المسكونيه .

وقد ورد ذلك في مذكرة بعث بها مندوب اليونان لدى الامم المتحدة الى اوثانت . وقد ابعدت الحكومة التركية امس اثنين من اساقفة البطريركية المسكونية في استانبول من البلاد .

وذكر وزير الداخلية التركية ان سبب ابعاد رجلي الدين يعود الى انهما كانا يقومان باعمال تتنافى والامن الداخلي على حد قوله . واضاف يقول ان ستة وثلاثين يونانيا قد طردوا حتى الآن من تركيا لقيامهم باعمال وصفت بانها ضارة .

الأردن يحتفل ـ بقيه

بشرفي وزملائي اعضاء المجلس النيابي ان ارفع لمقام حضرة صاحب الجلالة الملك المعظم احر التهاني القلبية المقرونة باطيب التمنيات واصدق آيات الولاء والاخلاص بمناسبة حلول عيد الاضحى المبارك .

واننا يا مولاي لنتتبع بكل فخر واعتزاز خطوات جلالتكم المباركة الهادفة الى خير العرب واعلاء شانهم واعزاز كلمتهم ونشيد بكل اعتزاز بتلك المواقف المشرفة الحافلة بعظائم الامور وروائع البطولات والتضحيات وجلائل الاعمال . وندعو الله العلي القدير ان يكلل جهودكم الصادقة ومساعيكم النبيلة الخيرة بالتوفيق والنصر والفوز المبين وان يحقق لامة العرب ما تصبو اليه من رفعة ومجد وسؤدد وان يحفظكم لشعبكم الوفي معززا بخالص اماني اليمن والبركات والاقبال .

رئيس مجلس النواب
عاكف الفايز

تهنئة نائب ـ بقيه

المناسبة الكريمة فقد اعدت رئاسة التشريفات الملكية سجلا خاصا في الديوان الملكي الهاشمي يسجل فيه المهنئون اسماءهم وذلك اعتبارا من الساعة التاسعة صباحا وحتى الساعة الثانية عشرة ظهرا من يوم الاربعاء الواقع في العاشر من ذي الحجة ١٣٨٣ هجرية الموافق اليوم الثاني والعشرين من نيسان عام ١٩٦٤ ميلادية .